

# HONDA

## Omistajan käsikirja



**4x4**  
TRX 350

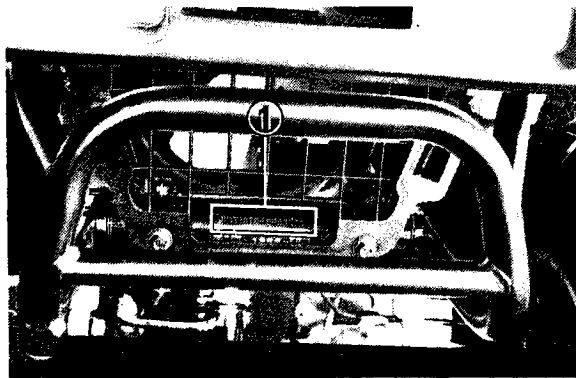


**OY OTTO BRANDT AB**

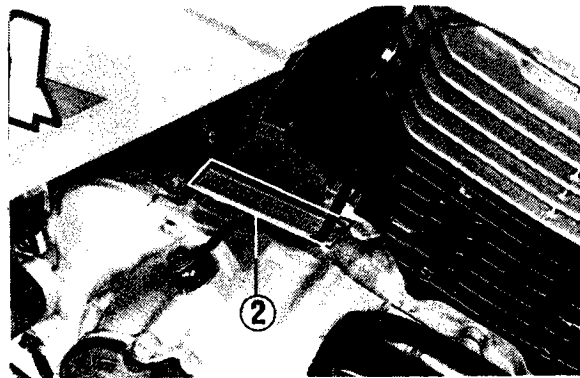
TUUPAKANTIE 4 SF-01740 VANTAA

☎ (90) 890 100 Telex 123546 brant sf

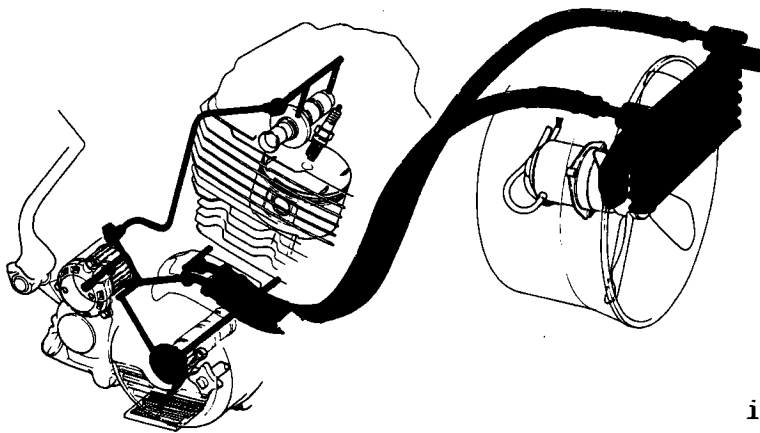
Runko- ja moottorisarjanumeron sijainti:



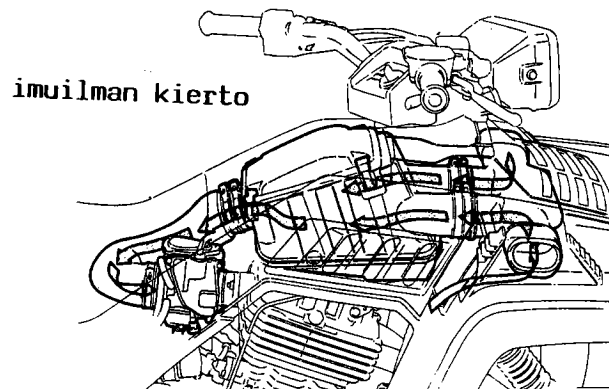
Runkonumero (1) sijaitsee rungon etuosassa.



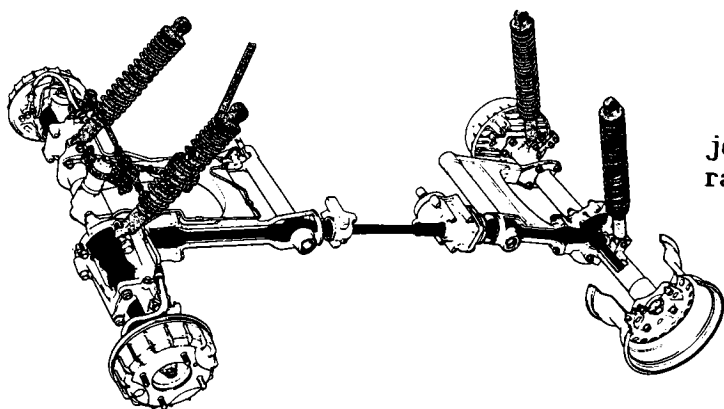
Moottorinumero (2) sijaitsee moottorin oikealla puolella sylinterin takana.



moottoriöljyn kierto ja jäähdytys



imuilman kierto



jousituksen ja akselistojen rakenne

SISÄLLYSLUETTELO

|                                     | sivu |
|-------------------------------------|------|
| LISÄVARUSTEET JA MATKATAVARAT       | 2    |
| VARUSTEET JA HALLINTALAITTEET       | 2    |
| virtalukko                          | 3    |
| hätkäkatkaisija                     | 3    |
| käynnistinnappi                     | 3    |
| päävalokatkaisija                   | 3    |
| päävalon vaihtokatkaisija           | 3    |
| peruutusvaihteen merkkivalo         | 3    |
| vapaavaihteen merkkivalo            | 3    |
| moottoriöljyn lämmön varoitusvalo   | 4    |
| kaasuvipu                           | 4    |
| rikastinvipu                        | 4    |
| jarruvivut/pysäköintijarru          | 5    |
| peruutusvaihteen valitsin           | 5    |
| vaihdepoljin                        | 5    |
| kypärälukko/ohjauslukko             | 6    |
| tavarasäiliö                        | 6    |
| sulakkeet                           | 6    |
| 12V tasavirran ulosotto             | 6    |
| satula                              | 7    |
| työkalukotelo                       | 7    |
| takaiskunvaimentaja                 | 7    |
| polttoainehana                      | 8    |
| polttoainesäiliö                    | 8    |
| MOOTTORIÖLJY                        | 8    |
| RENKAAT                             | 9    |
| AKKU                                | 9    |
| TARKISTUKSIA ENNEN AJOA             | 10   |
| MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN            | 10   |
| SISÄÄNAJO                           | 11   |
| TRX:LLÄ AJO                         | 12   |
| ajotekniikka                        | 12   |
| vedessä ajo                         | 13   |
| HUOLTOTOIMENPITEET                  | 14   |
| polttoainesuodatin                  | 15   |
| moottoriöljyn ja suodattimen vaihto | 15   |
| kaasutin                            | 15   |
| sytytystulppa                       | 16   |
| ilmansuodatin                       | 16   |
| venttiilien säätö                   | 16   |
| kytkin                              | 18   |
| jarrut                              | 18   |
| rikastin                            | 20   |
| kaasuvaijeri                        | 20   |
| vetopyörästöjen öljynvaihto         | 21   |
| kampikammion huuhotin               | 21   |
| kipinäsammutin                      | 21   |
| peruutusvaihteen valitsin           | 22   |
| etu- ja takapyörän irroittaminen    | 22   |
| TRX:N KULJETTAMINEN                 | 22   |
| TRX:N VARASTOIMINEN                 | 22   |
| TEKNISET TIEDOT                     | 23   |
| KYTKENTÄKAAVIO                      | 23   |
| TAKUUEHDOT                          | 24   |

## LISÄVARUSTEET JA MATKATAVARAT

Välttääksesi mahdolliset onnettomuudet, ole erittäin varovainen lisävarusteita asentaessasi ja matkatavaroita pakatessasi, sillä ajo-ominaisuudet (stabiliteetti, suorituskyky, turvallinen ajonopeus jne) saattavat muuttua tuntuvasti. Kuljettajan, lisävarusteiden ja matkatavaroiden kokonaispaino EI saisi ylittää 220 kg.

Matkatavaroiden suurin sallittu painoraja:

tavarateline edessä: 30 kg

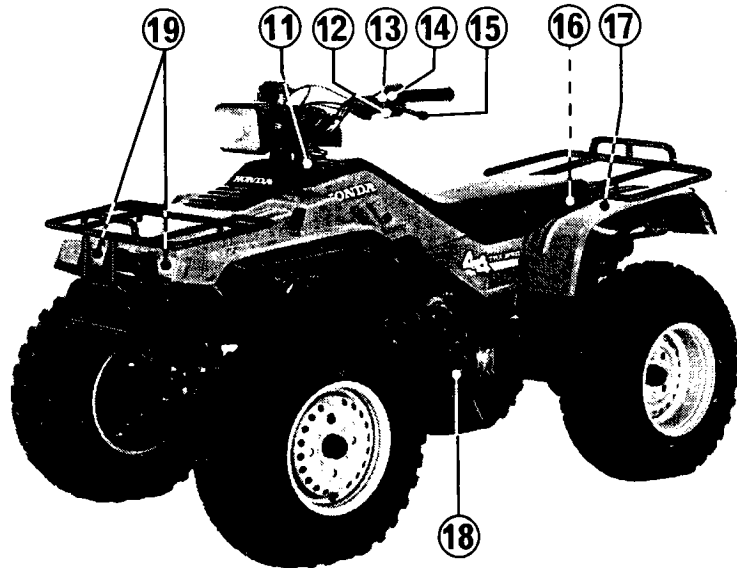
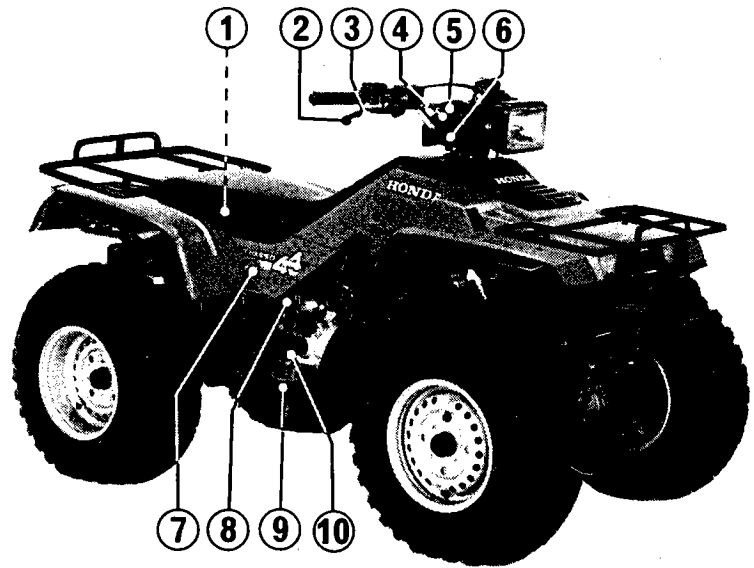
tavarateline takana: 60 kg

Vetokoukun vetovoima: 383 kg

Paino vetokoukun kohdalla: 14 kg

## VARUSTEET JA HALLINTALAITTEET

1. Polttoainesäiliön korkki
2. Oikean käden jarruvipu
3. Kaasuvipu
4. Merkkivalot
5. Virtalukko
6. 12 V tasavirran ulosotto
7. Polttoainehana
8. Käynnistinpoljin
9. Jarrupoljin
10. Moottoriöljyn täyttökorkki ja mittatikku
11. Kypärä- ja ohjauslukko
12. Pysäköintijarrun lukitusvipu
13. Peruutusvaihteen valitsinvipu
14. Katkaisijat/rikastinvipu
15. Vasemman käden jarruvipu/ pysäköintijarru
16. Työkalut
17. Tavaratilahakotelo
18. Vaihepoljin
19. Huomiovalot

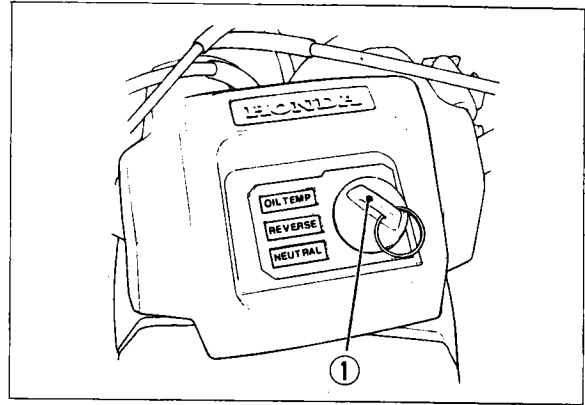


### Virtalukko (1)

Sijaitsee ohjaustangon kiinnikkeessä.

OFF-virta poikki, avaimen voi irrottaa.

ON -virta päällä, valot toimivat, moottori voidaan käynnistää, jos vaihde on vapaalla ja hätäkatkaisija on asennossa RUN.



### Hätäkatkaisija (2)

Sijaitsee vasemmalla puolella ohjaustangossa.

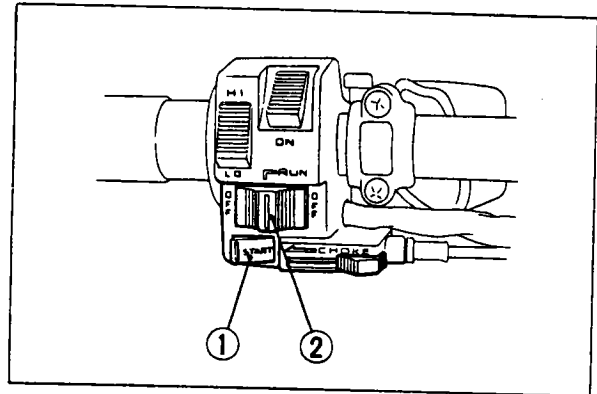
Katkaisijan tulee olla asennossa RUN.

Sytytysvirta katkeaa OFF-asennoissa.

Älä käytä katkaisijaa moottorin pysäyttämiseen muuta kuin hätätapauksissa.

### Käynnistinnappi (1)

Sijaitsee vasemmalla puolella ohjaustangossa.



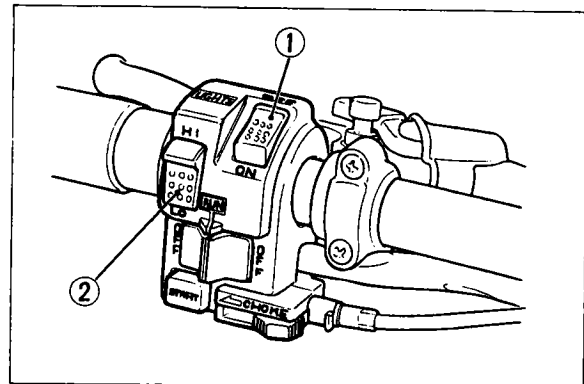
### Päävalokatkaisija (1)

OFF-valot pois

ON -valot päällä

### Päävalon vaihtokatkaisija (2)

LO-puolivalo  
HI-kaukovalo



### Peruutusvaihteen merkkivalo (1)

Sijaitsee ohjaustangon kiinnikkeessä.

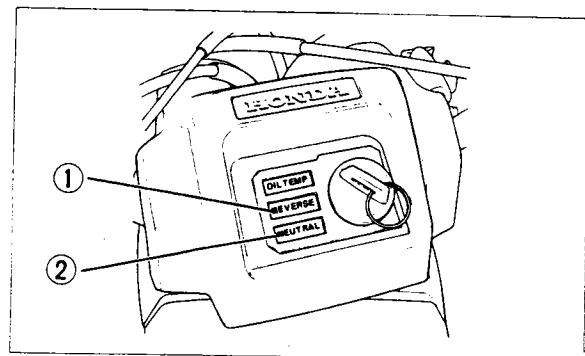
Merkkivalo ilmaisee peruutusvaihteen R olevan päällä.

Merkkivalo on väriltään punainen.

### Vapaavaihteen merkkivalo (2)

Sijaitsee ohjaustangon kiinnikkeessä.

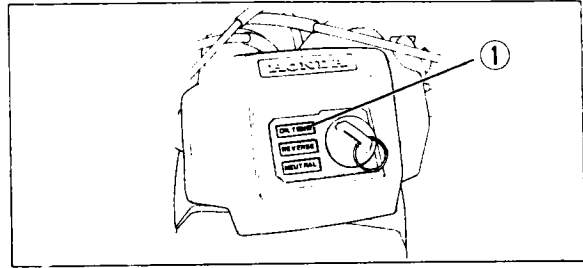
Merkkivalo on väriltään vihreä ja ilmaisee vapaavaihteen olevan päällä.



### Moottoriöljyn lämmön varoitusvalo (1)

Varoitusvalo syttyy jos moottoriöljyn lämpötila nousee liian korkeaksi.

**HUOM!** Varoitusvalo syttyy kun virta-avain käännetään ON-asentoon ja palaa muutaman sekunnin. Tämä on tarkistus, että varoitusvalon polttimo on ehjä.

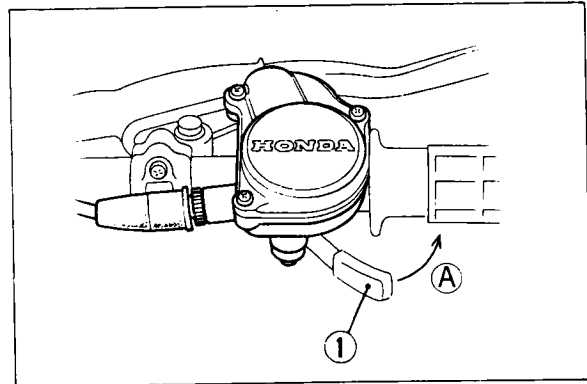


**VAROITUS:** Jos varoitusvalo syttyy käytön aikana, pysähdy ja anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä (mikä jäädyttää öljyn), kunnes valo sammuu. Moottorin jäähdytysjärjestelmään kuuluu lauhdutin ja sähköinen tuulettaja, joka käynnistyy kun öljyn lämpötila kohoaa tiettyyn pisteeseen.

**HUOM!** TRX:n etupuskuriin ei saa kiinnittää mitään, mikä estää jäähdytysilman pääsyn moottorille.

### Kaasuvipu (1)

Sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella. Peukalolla painamalla kaasu aukeaa.

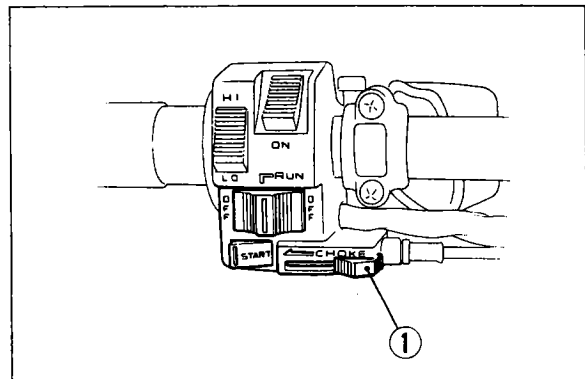


### Rikastinvipu (1) (Choke)

Sijaitsee vasemmalla puolella ohjaustangossa.

**Käynnistys:** Moottorin ollessa kylmä siirretään vipu vasemmalle. Moottorin lämmitessä rikastin viedään vaiheittain oikealle.

Moottorin ollessa lämmin ei rikastinta tarvitse käyttää.

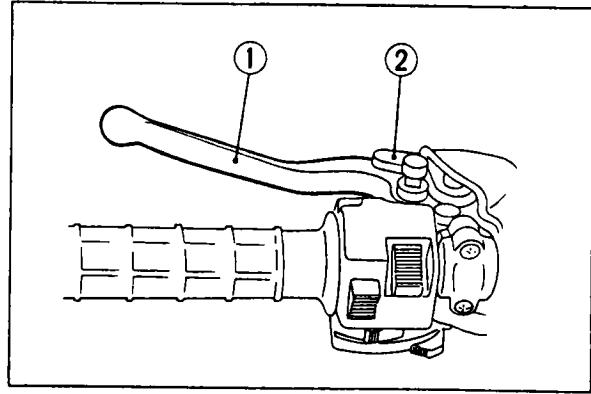


### Jarruvivut / Pysäköintijarru

Oikea jarruvipu vaikuttaa ainoastaan etupyöriin.

Jarrupoljin ja vasen jarruvipu (1) vaikuttavat kaikkiin neljään pyörään.

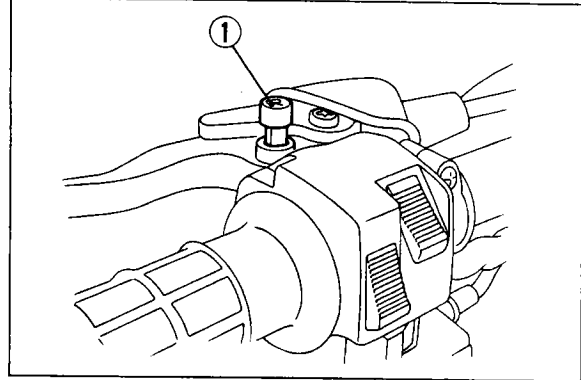
Pysäköintijarru sijaitsee vasemmalla puolella. Se lukitaan vivulla (2).



### Peruutusvaihteen valitsin (1)

Sijaitsee vasemmalla jarru- & pysäköinti-jarruvivussa.

Ennen vaihtamista peruutusvaihteelle, katso että TRX on täysin pysähtynyt, paina valitsin alas ja purista jarruvipua. Peruutusvaihte kytetään päälle painamalla vaihdepoljin alaspäin.



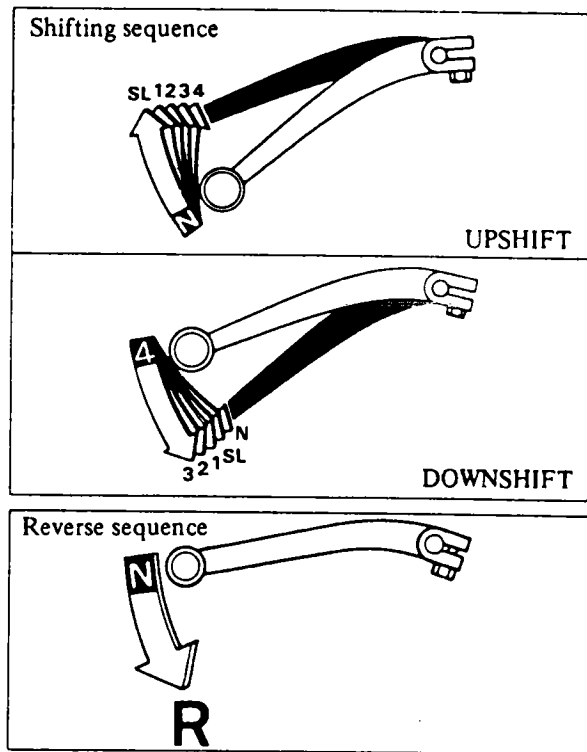
### Vaihdepoljin

Vaihdepoljin sijaitsee moottorin vasemmalla puolella.

Nostamalla poljinta ylöspäin vaihdetaan suuremmalle ja painamalla alaspäin vaihdetaan pienemmälle vaihteelle.

Kun peruutusvaihteen valitsin painetaan alas ja samalla puristetaan vasenta jarruvipua voidaan poljinta painaa ainoastaan alaspäin.

**HUOM!** Ennenkuin peruutusvaihteen valitsin painetaan alas, tarkista että vaihte on vapaalla (=Vihreä merkkivalo palaa).

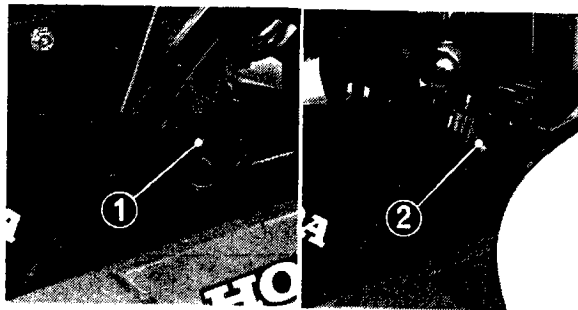


### Kypärälukko / ohjauslukko (2)

Kypärälukko toimii myös ohjauslukkona.

Lukitus:

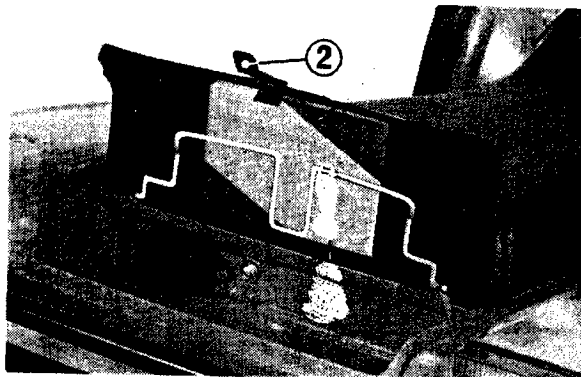
1. Käännä ohjaustanko kokonaan oikealle ja ripusta kypäräsi koukkuun.
2. Lukitse lukko virta-avaimella (1).



### Tavarasäiliö

Sijaitsee takalokasuojan takaosassa.

Tavarasäiliön kansi avataan salvasta (2).

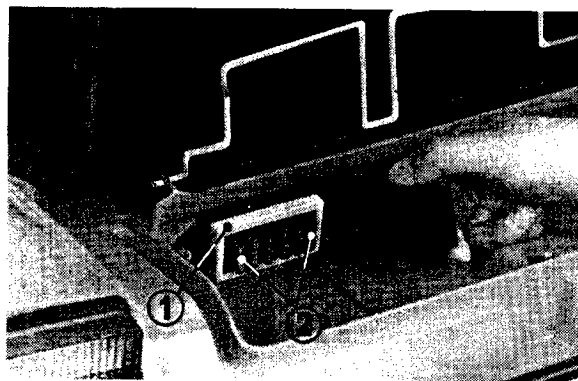


### Sulakkeet

Sulakerasia (1) sijaitsee tavarasäiliössä.

Pääsulake on 20A, muut sulakkeet ovat 15A.

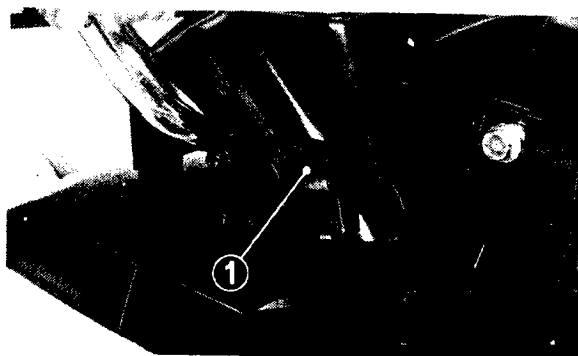
Sulakerasiassa on kaksi varasulaketta (2).



### 12V tasavirran ulosotto (1)

Ulosotto on etulampun oikealla puolella. Ulosottoteho 12V 60 W, sulake on 15A.

Älä koskaan käytä väärän arvoista sulaketta, silloin voi sähköjärjestelmä vahingoittua.

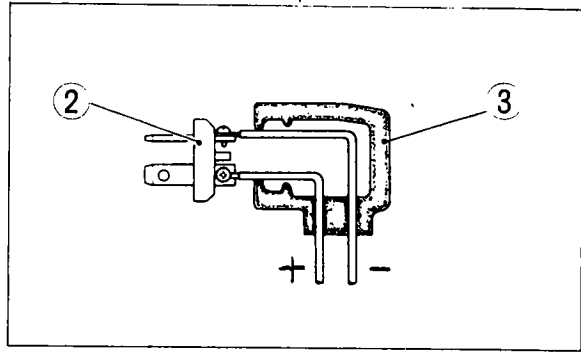




Liittäessäsi jonkin kojeen virran ulosottoon, katso että kytkentä on oikein suoritettu pistokkeessa (2).

Ennenkuin kytket pistokkeen paikoilleen tai irti, käännä aina virta-avain OFF-asentoon.

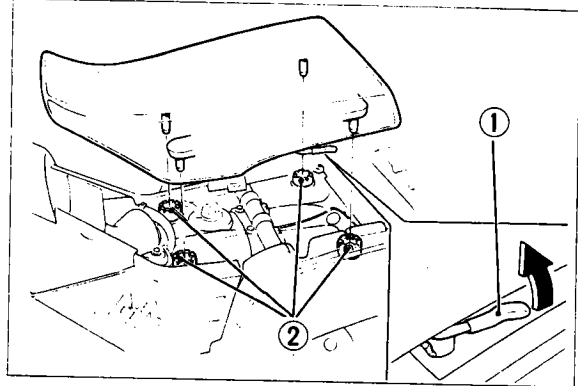
Kun ulosottoa ei käytetä, aseta suojustukki paikoilleen, ettei rasiaan pääse likaa eikä vettä.



#### Satulan irroittaminen

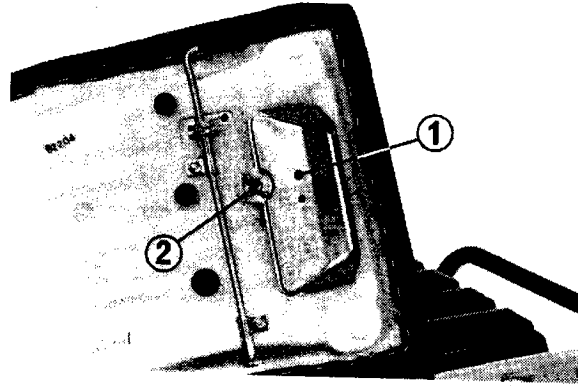
Kääntämällä salvasta (1) avataan satulan lukitus, ja satulaa nostetaan ylöspäin.

Satula kiinnitetään painamalla kunnes lukitus kytkeytyy.



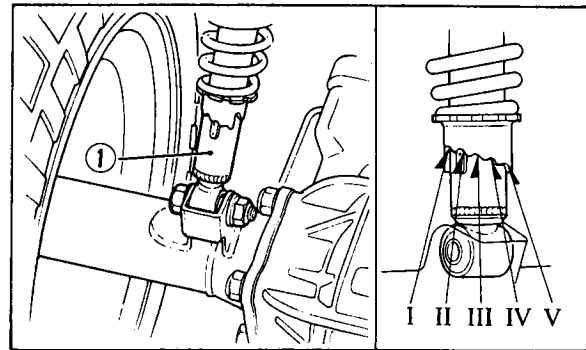
#### Työkalukotelo (1)

Sijaitsee satulassa, satulan alapuolella.



#### Takaiskunvaimentaja (1)

Iskunvaimentajassa on 5 asentoa. Asento I on tarkoitettu ajoon tasaisella maalla ilman kuormaa. Asennot II-V jäykistävät takajoustusta ja niitä voidaan käyttää huonossa maastossa kun TRX on kuormitettu.

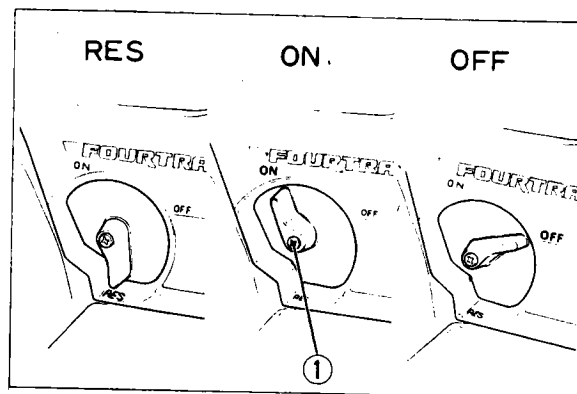


### Polttoainehana (1)

Sijaitsee satulan alla oikealla puolella sivukotelossa.

Asennot:

OFF suljettu  
ON auki  
RES varatankki

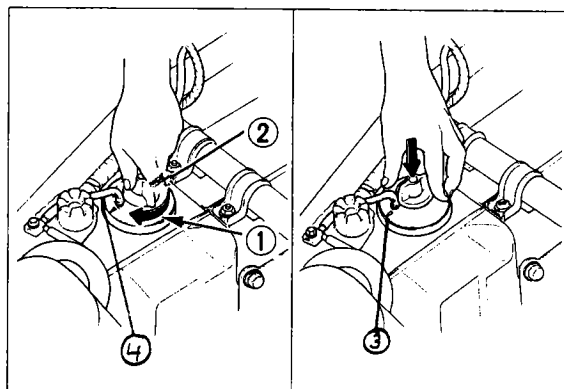


### Polttoainesäiliö

Sijaitsee satulan alla ja tankin tilavuus on 10,5 l, josta varatankki 2,0 l.

Säiliön korkki avataan kiertämällä vipua (2) myötäpäivään (1).

Sulkiessasi korkin, katso että nuoli (3) näyttää eteenpäin ja paina korkkia kunnes kuuluu napsahdus.

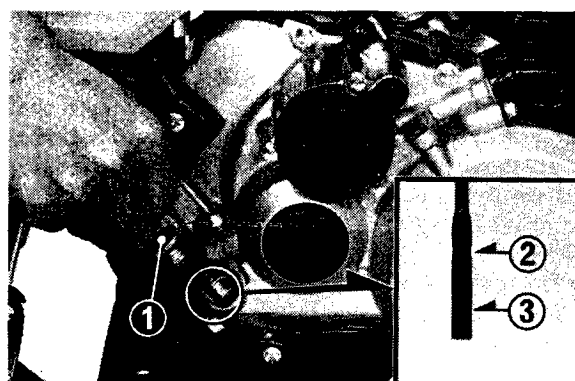


### MOOTTORIÖLJY

Tarkista moottoriöljyn määrä ennen jokaista ajopäivää. Öljytikku sijaitsee moottorin lohossa oikealla puolella.

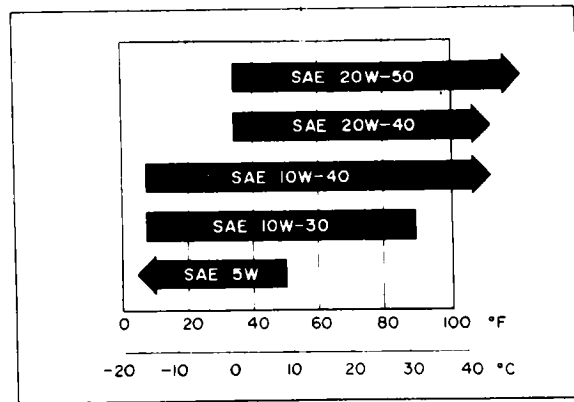
Aseta TRX seisomaan vaakasuoralle alustalle ja anna käydä noin 2-3 min. Pysäytä moottori.

Kierrä mittatikku (1) auki, pyyhi se ja laita se takaisin öljyn täyttöaukkoon kiertämättä sitä kuitenkaan kierteeseen. Moottoriöljyn pinta kuuluu olla ylärajan (2) ja alarajan (3) välillä.



Lisää tarvittaessa suositeltua, SE- tai SF-luokan vaatimukset täyttävää öljyä. Lisäaineiden käyttö ei ole tarpeellista. Viskositeetti valitaan ilman lämpötilan mukaan. API-luokituksestaan SAE 10 W-40 öljyä voidaan käyttää ympäri vuoden.

Muuttorin öljytilavuus on vaihdon yhteydessä noin 2,3 l.  
Kokonais tilavuus on 2,7 l.



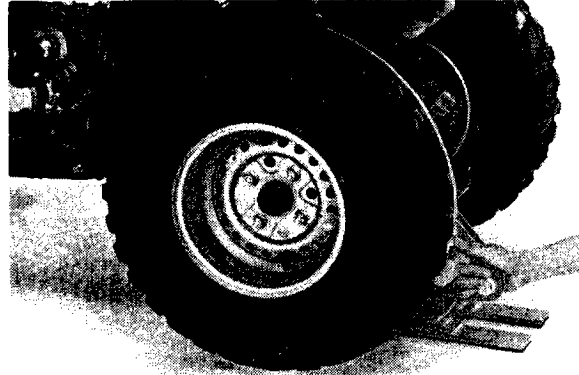
### RENKAAT

TRX:ssä on matalapainerenkaat ilman sisärengasta.  
Rengaskoko: 24 x 9,00 - 11

Rengaspaineet:  
0,15 bar normaali - jolloin ympärysmitta on n. 1902 mm  
0,12 bar pienin sallittu  
0,21 bar suurin sallittu

**HUOM!** Muista pitää kaikissa renkaissa samat paineet, niin että paras mahdollinen hallittavuus säilyisi.

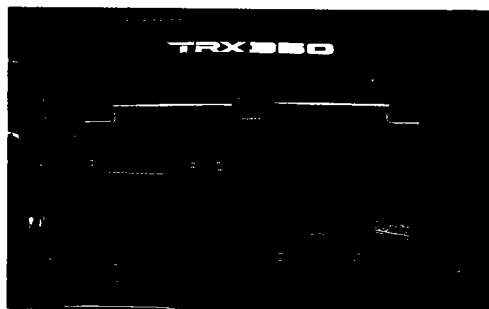
Rengaspainemittari sisältyy työkalusarjaan.  
Paineet mitataan renkaiden ollessa kylmiä eli ennen ajoa.



### AKKU

Sijaitsee tavarasäiliön alla. Akku on täysin huoltovapaa, nestettä ei tarvitse lisätä käytön aikana.

Pitempijaksoisena seisonta-aikana TRX:n akku irroitetaan, ladataan noin 1 Amp virralla täyteen ja säilytetään viileässä paikassa.



## TARKISTUKSIA ENNEN AJOA

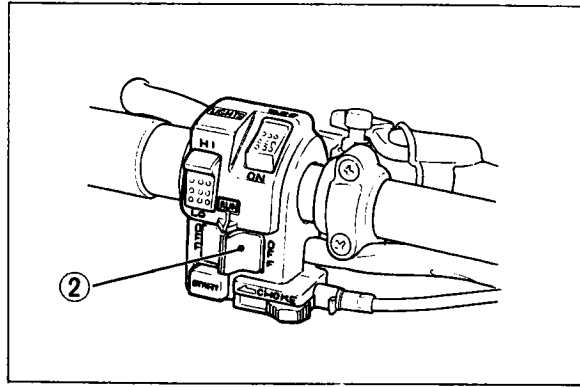
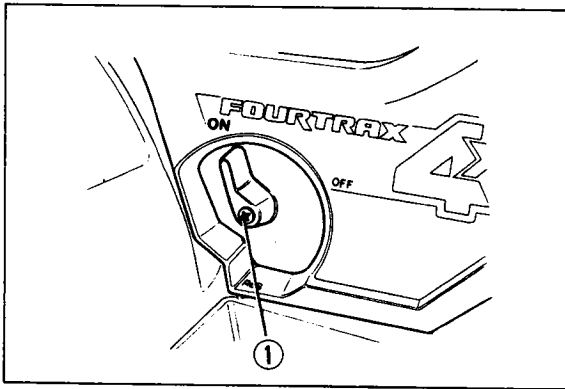
Ennen jokaista ajopäivää tarkista seuraavat kohteet TRX:ssä.

1. Moottoriöljy - määrä ja mahdolliset vuodot
2. Polttoaine - määrä ja mahdolliset vuodot
3. Jarrut - toiminnat
4. Renkaat - paineet ja kunto
5. Kaasuvipu - toiminta
6. Valot - toiminta
7. Hätkätkaisija - toiminta
8. Vetopyörästöt - öljyn määrä ja mahdolliset vuodot
9. Pultit, mutterit - kiinnitykset
10. Ohjaus ja jousitus - toiminta
11. Matkatavarat - kiinnitykset

## MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN

Käännä polttoainehana (1) ON-asentoon.

Tarkista, että hätkätkaisija (2) on RUN-asennossa.

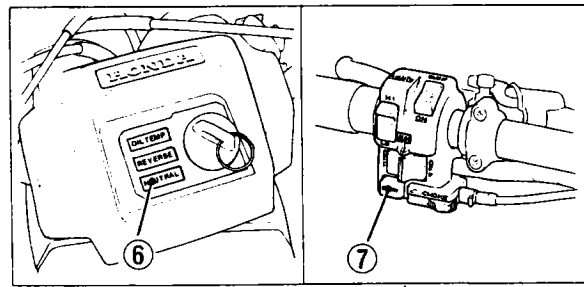
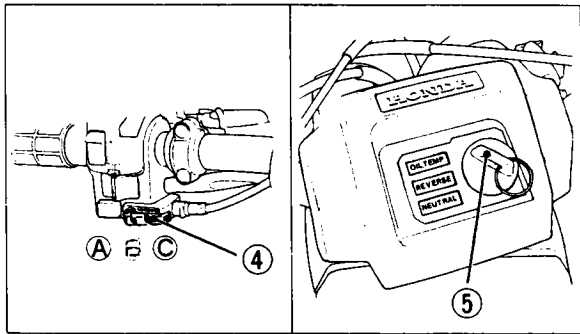


Moottori kylmä, lämpötila normaali 10 - 35°C.

1. Siirrä rikastinvipu (4) täysin asentoon A.
2. Käännä virta-avain (5) ON-asentoon ja tarkista että vaihde on vapaalla. (vihreä merkkivalo (6) syttyy).
3. Aukaise hiukan kaasua.
4. Paina käynnistinnappia (7) tai polkaise käynnistinpoljinta.

**HUOM!** Älä käytä käynnistinmoottoria yhtäjaksoisesti enemmän kuin 5 sek. Anna käynnistinmoottorin levätä n. 10 sek. ennenkuin yrität uudestaan. Käynnistinmoottori toimii ainoastaan kun vaihde on kytketty vapaalle.

TRX:ssä on sähköinen polttoainepumppu. Jos jännite putoaa alle 5 V niin pumppu lakkaa toimimasta. Tällöin akku on ladattava uudestaan.



5. Heti kun moottori on käynnistynyt, irroita ote käynnistinnapista ja vie rikastinvipu asentoon B.
6. Noin puoli minuuttia käynnistymisen jälkeen, vie rikastinvipu asentoon C.
7. Jos tyhjäkäynti on epätasainen, aukaise hieman kaasua.

#### Moottori lämmin, lämpötila yli 35°C.

1. Käännä virta-avain ON-asentoon.
2. Älä käytä rikastinta.
3. Aukaise hieman kaasua.
4. Paina käynnistinnappia tai polkaise käynnistinpolkimesta.

#### Moottori kylmä, lämpötila alle 10°C

1. Tee samoin kuin otsikossa lämpötila normaali, 5 ensimmäistä vaihetta.
2. Lämmitä moottoria hieman aukaisemalla ja sulkemalla kaasua.
3. Lämmitä moottoria niin kauan kunnes moottori käy tyhjäkäyntiä ilman rikastinta. (Rikastinvipu asennossa C.)

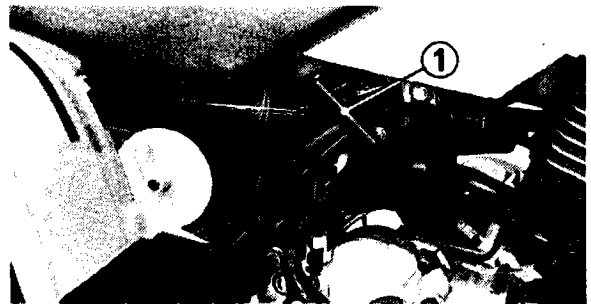
#### Jalkakäynnistin

Jos moottori ei käynnisty sähköstartilla, käytä jalkakäynnistintä.

1. Irroita oikeanpuoleinen sivukotelo.
2. Käynnistä moottori polkaisemalla polkimesta (1).

**HUOM!** Moottori ei käynnisty ellei vaihde ole vapaalla.

**HUOM!** Jos moottori ei käynnisty monien yritysten jälkeen, on todennäköistä, että moottorin sytytystulppa on kastunut. Menettele silloin seuraavasti.



1. Käännä virta-avain OFF-asentoon.
2. Vie rikastinvipu täysin oikealle asentoon C.
3. Aukaise kaasua täysin.
4. Pyöritä moottoria useampia kertoja käynnistinmoottorilla tai jalkakäynnistimellä.
5. Odota tämän jälkeen noin 10 sek. ja suorita normaali käynnistys käyttämättä kuitenkaan rikastinta.

#### SISÄÄNAJO

Aja ensimmäisinä päivinä hillitysti, äläkä kuormita moottoria voimakkaasti. Vältä täyttä kaasua ja valitse sopiva vaihde, ettet kuormittaisi moottoria liikaa.

Huolellinen sisäänaajo pidentää huomattavasti moottorin ikää.

## TRX:LLÄ AJO

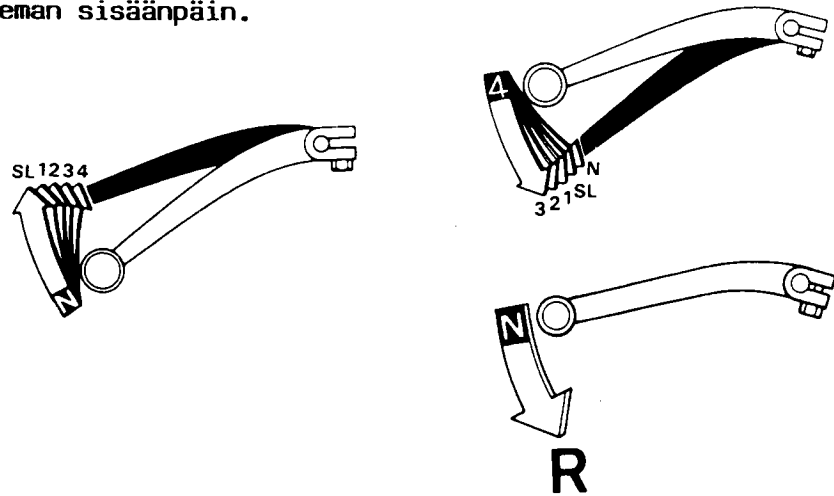
### HUOM!

1. Älä irroita jalkoja jalkatapeista ajon aikana, sillä jalat voivat joutua takapyörien alle.
2. Vaihtaessasi isommalle tai pienemmälle vaihteelle, muista sulkea kaasut.
3. Älä käytä peruutusvaihteen valitsinta TRX:n ollessa liikkeellä.
4. Älä hinaa TRX:ää pitkiä matkoja. Vaihteisto ei saa kunnolla voitelua, kun moottori ei käy.

Kun moottori on lämmitetty, on ajokki valmis ajoa varten. Käytä moottoria tyhjäkäynnillä, paina SL-vaihte päälle. Lisää moottorin kierroslukua painamalla kaasuvivusta, jolloin keskipakoiskytkin tarttuu ja TRX liikkuu pehmeästi eteenpäin. Vaihtaessasi suuremmalle tai pienemmälle, sulje kaasut ja vaihda. Vaihtaessasi peruutusvaihteelle, anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä ja tarkista, että vaihte on ennen vaihtamista vapaalla. TRX:ssä kaikki neljä pyörää vetävät jatkuvasti ja taka-akseli on kiinteä. Tämän takia täytyy kuljettajan muistaa siirtää kaarteissa painonsa ulomman jalkatappin päälle ja samanaikaisesti kallistua hieman sisäänpäin.

- Vaihdepolkimen liikkeet.

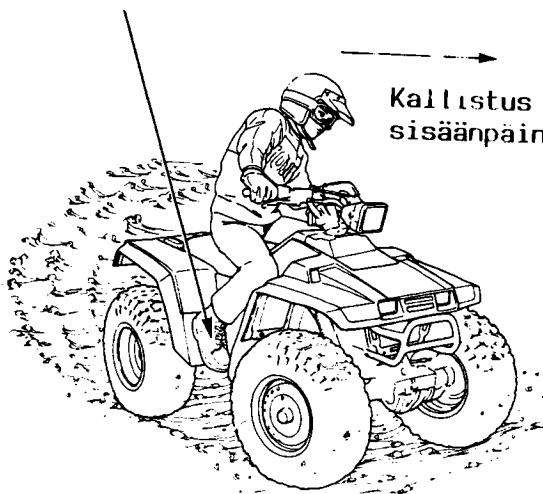
SL = superlow  
erittäin pieni



### Ajotekniikka TRX:llä



Paino ulommaiseen jalkatappiin



Kallistus sisäänpäin

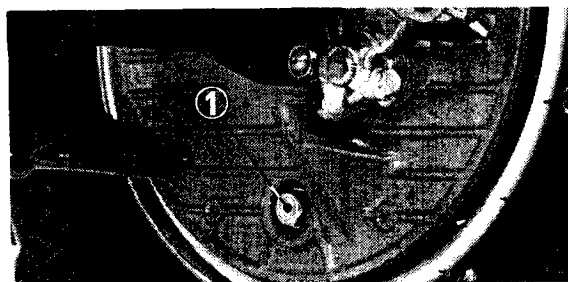


### Vedessä ajo

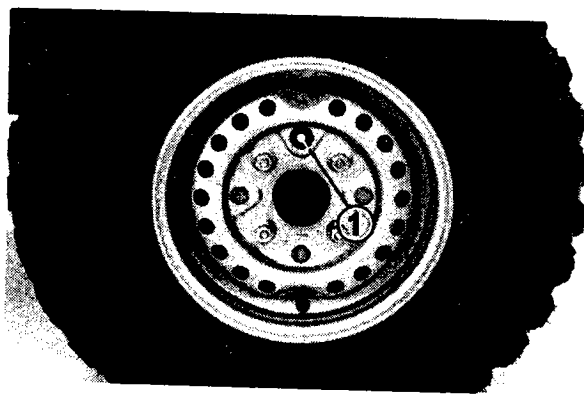
Vesilammikoiden läpi voi huoletta ajaa, ajosyvyys noin 28 cm.  
Huomioitava on, ettei vettä tule sytytystulppaan ja/tai ilmansuodattimeen.

Jos takajarrut "häviävät" vedessä ajon jälkeen, voidaan vedet poistaa aukaisemalla jarrurummusta vedenpoistotulppa (1).

**HUOM!** Jos vettä menee jarrurumpuun joka kerran kun ajetaan vedessä, pitää jarrun tiivisteet vaihtaa.



Vedessä ajettaessa on mahdollista, että etujarruihin joutuu savea ja vettä.  
Irroita tällöin etujarrujen säätöluukku (1) ja huuhtele jarrut puhtaalla vedellä niin pian kuin mahdollista.



HUOLTOTOIMENPITEET

T = tarkista,puhdisti,säädä tai vaihda  
P = puhdisti  
S = säädä  
V = vaihda

| Huoltokohde                        | Huom!   | ensimmäinen viikko | joka 30. käyttöpäivä |
|------------------------------------|---------|--------------------|----------------------|
| Moottoriöljy                       | (1) (2) | V                  | V                    |
| Moottoriöljyn suodatin             |         | V                  | V                    |
| Ilmansuodatin                      | (2)     |                    | P                    |
| Sytytystulppa                      |         |                    | T                    |
| Venttiilien vällys                 |         | T                  | T                    |
| Kaasutin                           |         | T                  | T                    |
| Polttoaineletkut                   |         | T joka vuosi       |                      |
| Polttoainesuodatin                 |         | V joka 6. kuukausi |                      |
| Kaasun/rikast. toim.               |         | T                  | T                    |
| Vetopyörästöjen öljy               |         | T joka vuosi,      | V joka 2. vuosi      |
| Jarrukengät                        |         | T joka vuosi       |                      |
| Jarruneste                         |         | T joka vuosi,      | V joka 2. vuosi      |
| Jarrut                             |         | T                  | T                    |
| Kytkin                             |         | S                  | S                    |
| Kipinäsammuttaja                   |         |                    | P                    |
| Peruutusvaihteen valitsin          |         | T                  | T                    |
| Pulttien ja mutterien kiinnitykset |         | T                  | T                    |
| Valolaitteet                       |         | T                  | T                    |
| Renkaat                            |         | T                  | T                    |
| Jousitus                           |         |                    | T voitele            |
| Ohjauksen laakeri                  |         | S joka vuosi       |                      |
| Pohjapanssarit                     |         |                    | T                    |

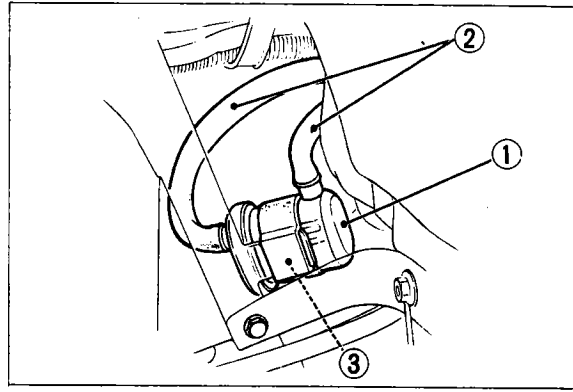
- (1) Vaihda joka 30. käyttöpäivä tai joka kolmas kuukausi, kumpi ilmenee ensin.  
(2) Huolla useammin jos TRX:ää käytetään pölyisissä olosuhteissa.



### Polttoainesuodatin (1)

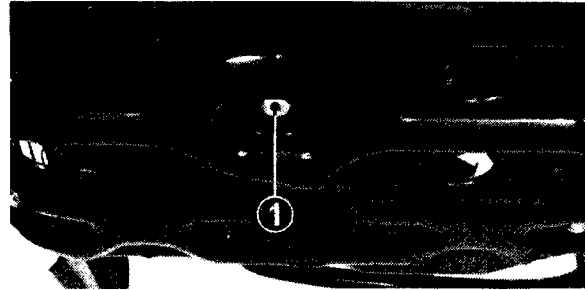
Sijaitsee takalokasuojan alla.  
Suodatin on kerta käyttöinen  
paperisuodatin.

Asentaessasi uuden suodattimen  
paikoilleen, katso että nuoli (3)  
tulee virtaussuunnan mukaisesti.

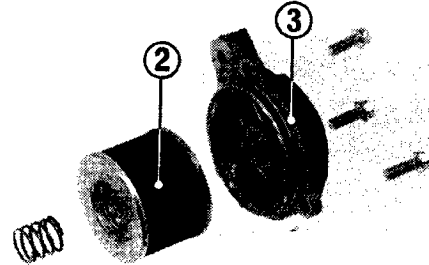


### Moottoriöljyn ja suodattimen vaihto

Poistaessasi moottoriöljyn, lämmitä  
moottoria ennenkuin aukaiset  
poistotulpan (1).

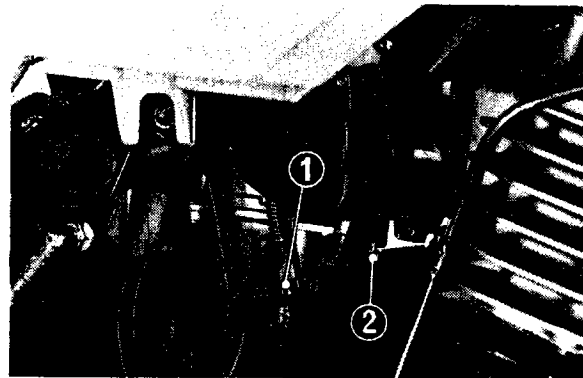


1. Poista täyttötulppa (=mittatikku).
2. Aseta astia moottorin alle ja avaa tyhjennystulppa (1).
3. Irroita suodattimen kansi irroittamalla kolme ruuvia. Poista suodatin (2).
4. Tarkista että kannen O-rengas (3) on hyvässä kunnossa ja asenna uusi suodatin (kumi ulospäin) sekä kansi ja tyhjennystulppa paikoilleen.
5. Täytä noin 2,3 l öljyä ja käytä moottoria useita minutteja. Pysäytä moottori ja tarkista öljyn pinta uudelleen. Lisää tarvittaessa.



### Kaasutin

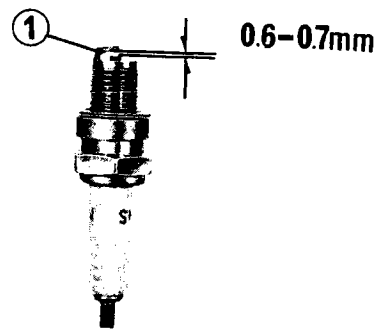
Kaasutin säädetään moottorin ollessa lämmin. Tyhjäkäynti säädetään ruuvista (1). Käyntikierto-  
sluku  $1400 \pm 100 \text{ min}^{-1}$   
Ilmaruuvin (2) kuuluu olla auki  $1 \frac{5}{8}$   
kierrosta.



### Sytytystulppa

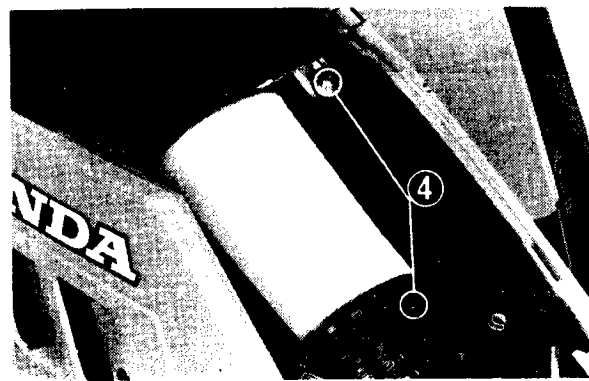
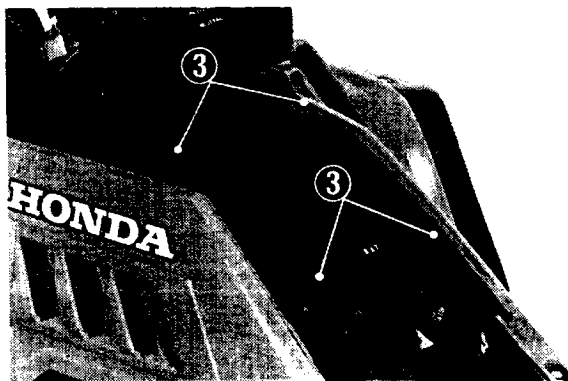
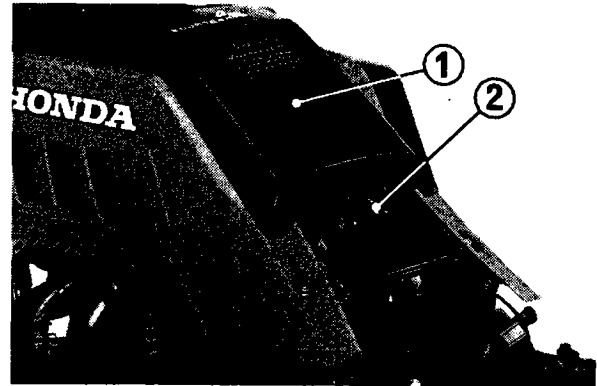
Oikea tulppa on NGK 8ES-L tai ND X24ESR-U.

1. Irroita tulpanjohto ja avaa työkalusarjassa olevalla tulppahylsällä.
2. Tarkista elektrodien (kärkien) kunto. Puhdista karstainen tulppa puhdistuskoneessa tai teräsharjalla. Tarvittaessa vaihda uusi tulppa.
3. Sääda kärkiväli rakotulkilla 0,6 - 0,7 mm (1). Älä kiristä tulppaa liian kireälle.



### Ilmansuodatin

1. Irroita satula.
2. Irroita kansi (1) aukaisemalla siipimutteri (2).
3. Irroita 4 kpl lukitsimia (3) suodatin-kotelon kannesta.
4. Irroita suodattimen kiinnitysruuvit (4) sekä suodatin ja pese se puhdistavassa liuottimessa. Kuivata ja kostuta öljyssä (SAE 80-SAE 90). Purista ylimääräinen öljy pois.

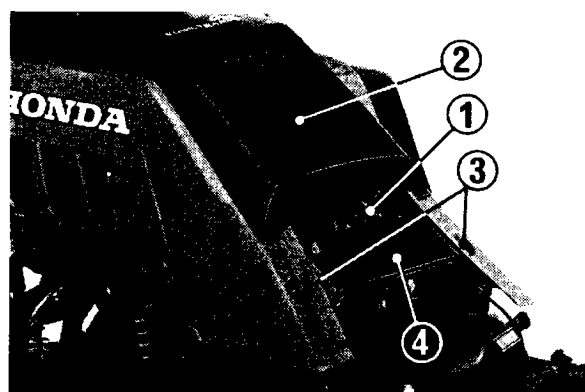


### Venttiilien säätö

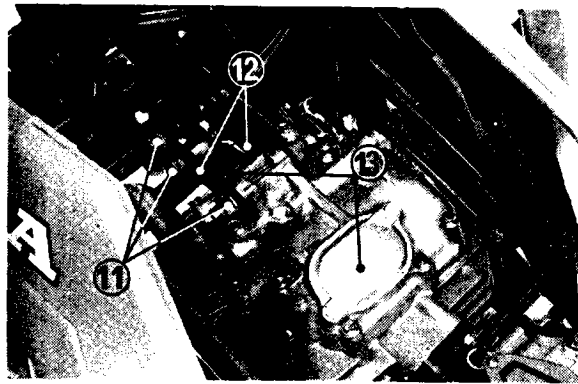
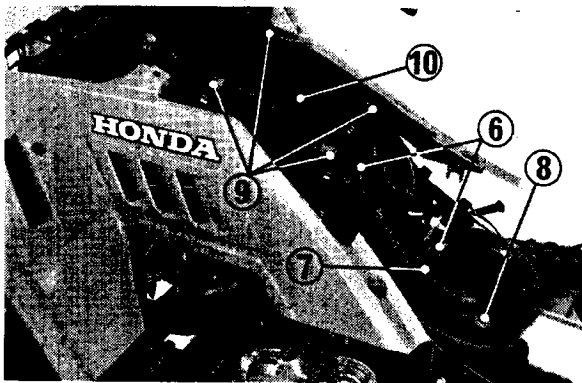
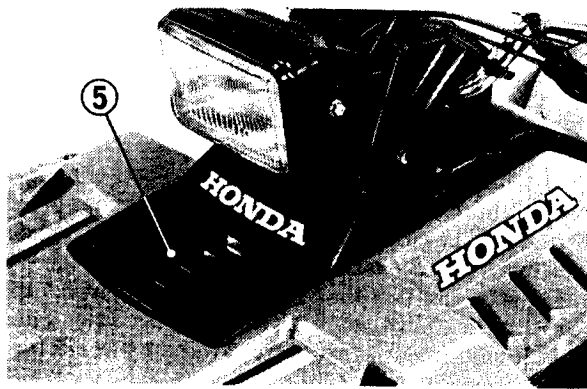
Venttiilien välysten mittaus ja säätö tapahtuu moottorin ollessa kylmänä. (huoneen lämpötila noin 20° C).

Venttiilien välyys, imu ja pako 0,08 mm

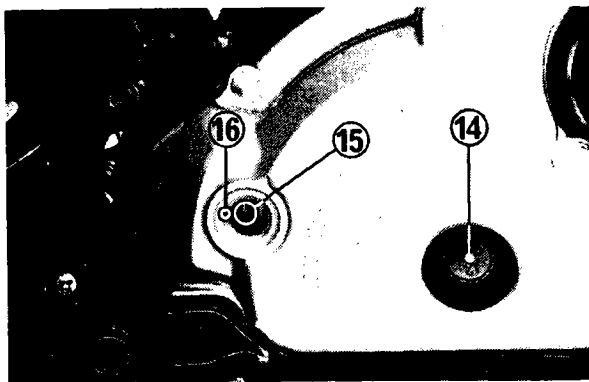
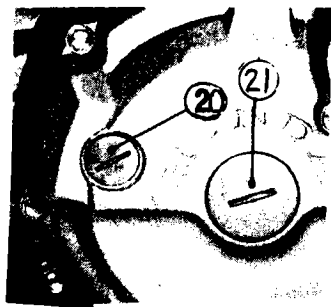
1. Irroita satula sekä ilmansuodatin-kotelon yläkansi (2) aukaisemalla siipimutteri (1).
2. Irroita etulokasuojan kiinnityspultit (3) sekä välilevy (4).



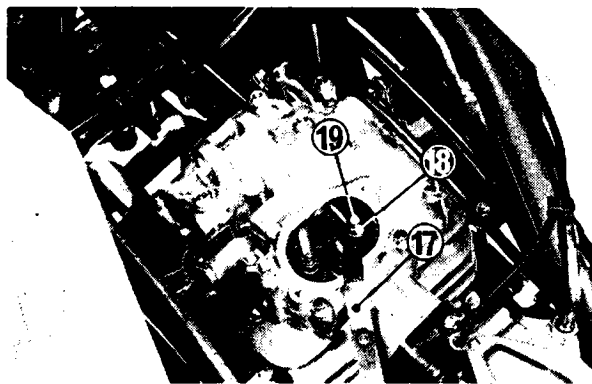
3. Irroita etulokasuojan ylälevy (5).
4. Löysää pantojen ruuvit (6) ja irroita pultit (8).
5. Irroita ilmansuodatinkotelon kansi (10) irroittamalla lukitsimet (9).
6. Irroita moottorin kiinnityspultit (11) ja -levyt (12).
7. Irroita kannet (13).



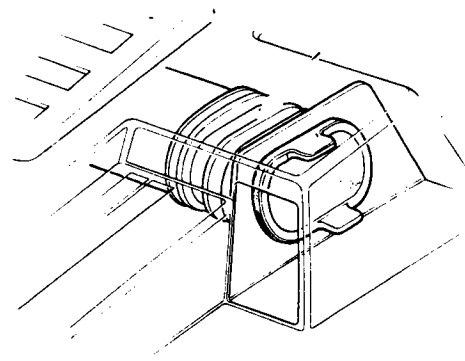
8. Avaa ajoitusmerkin tulppa (20) sekä kampiakselin tulppa (21).
9. Pyöritä moottoria kampiakselista (14) myötäpäivään kunnes vauhtipyörässä oleva T-merkki (15) osuu vastamerkkiin (16). Näin olet saanut männän yläkuolokohtaan. Kokeile sormilla, että molemmissa keinuviuissa on pelivaraa. Mikäli pelivaraa ei ole, niin pyöritä vauhtipyörää 360°. Tarkista rakotulkilla (17), että venttiilien pelivara on oikea. Jos näin ei ole, säädä venttiilit niin, että voit hyvin pienin ponnistuksin työntää rakotulkin venttiili-varren ja säätöruuvien (19) väliin.
10. Muista aina säätäessäsi ruuvia (19), että lukitset sen hyvin mutterilla (18).



**HUOM!** Liian suuri venttiilipelivara aiheuttaa helinää moottorissa, kun taas liian pieni pelivara voi puolestaan vahingoittaa moottoria.



11. Säädon jälkeen asenna osat paikoilleen ja kiinnitä erityistä huomiota, että imuilman ottoaukkojen (vasemmalla ja oikealla) kumiputket asettuvat oikein etulokasuojaan. Ks. kuva.



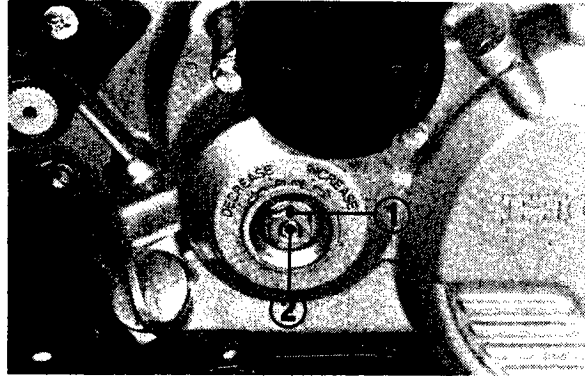
Moottorin yläkiinnityksen pulttien kiristysmomentit:

|         |            |
|---------|------------|
| Ø 10 mm | 70 - 80 Nm |
| Ø 8 mm  | 34 - 40 Nm |

### Kytkin

TRX:ssä on keskipakoiskytkin, joka säädetään moottorin ollessa pysäytettynä.

1. Tarkista, että virta ei ole kytketty (virta-avain OFF-asennossa).
2. Löysää säätöruuvien lukitusmutteri (1) ja kierrä säätöruuvia (2) vastapäivään, kunnes tunnet vastusta. Tästä pisteestä kierrät toiseen suuntaan n. 1/4 kierrosta ja kiristä säätäjän mutteria.
3. Säädon jälkeen käynnistä moottori ja tarkista kytkimen toiminta.

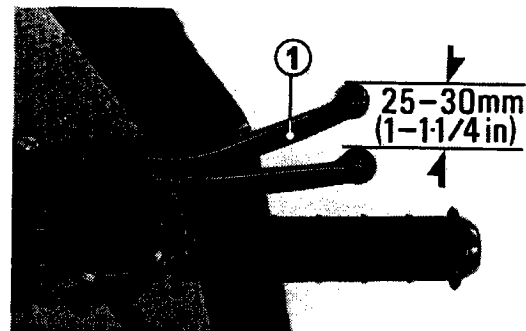


### Jarrut

TRX:n etujarrut ovat nestekäyttöiset rumpujarrut ja takajarru on mekaanisesti toimiva rumpujarru.

Jarrukenkien kuluminen ja kunto on tarkistettava säännöllisesti.

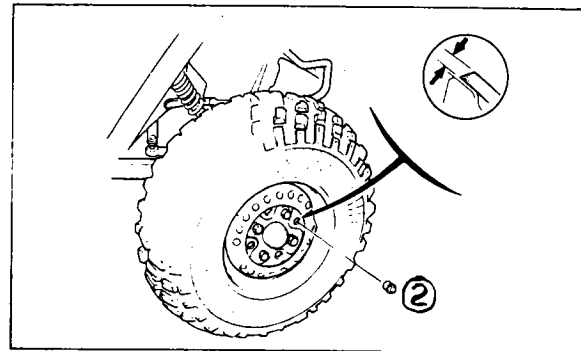
Etujarruvivun (1) vapaaliikkeen tulee olla 25-30 mm mitattuna vivun kärjestä. (Vapaaliike = liike jonka vipu painettaessa liikkuu ennenkuin jarrut ottavat.)



Etujarrukenkien kuluminen tarkistetaan poistamalla tulppa (2).

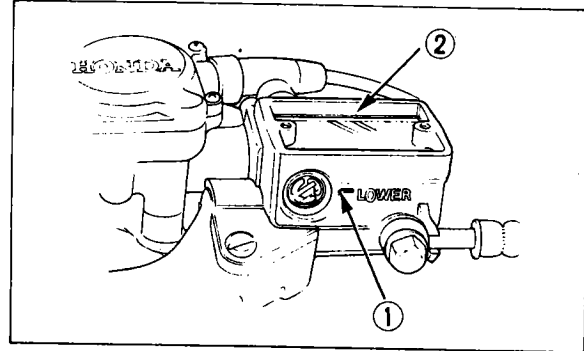
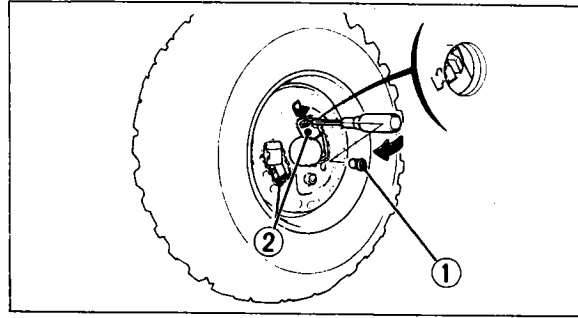
Kitkapinnan vakio paksuus: 4,0 mm.

Kitkapinnan pienin sallittu paksuus: 1,0 mm.



Jos jarruvivun vapaaliike on liian suuri, se säädetään säätämällä jarrukengät lähemmäksi jarrurumpua.

1. Nosta etupyörä ilmaan.
2. Paina etujarrun kahvasta muutaman kerran.
3. Irroita säätötulppa.
4. Säädintä (2) liikutetaan kunnes jarru lukittuu, ja sitten 3 hahloa takaisinpäin. Paina tämän jälkeen jarrukahvasta.
5. Suorita toiselle säätimelle sama toimenpide.
6. suorita toiselle pyörälle vastaava säätö.

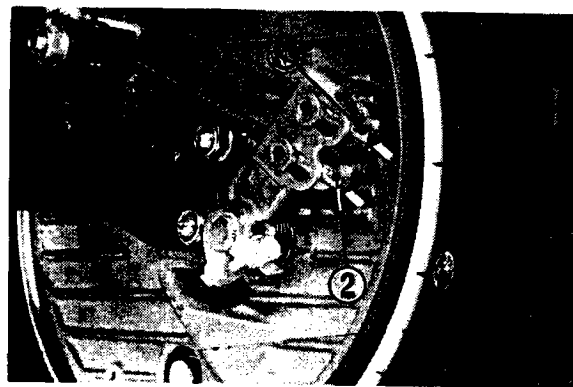
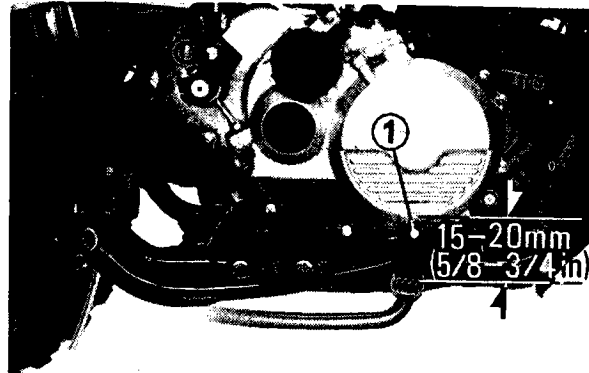


**Jarruneste:**

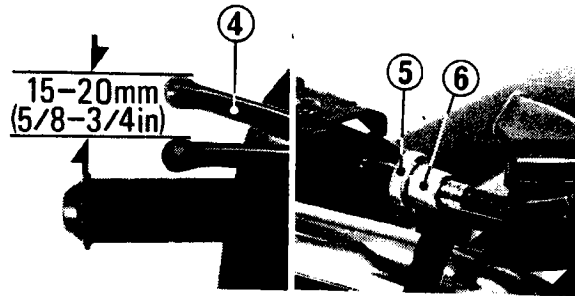
Oikea jarruneste on luokitukseltaan DOT 3 tai 4.

- (1) alaraja  
(2) yläraja

Takajarrupolkimen (1) vapaaliikkeen tulee olla 15-20 mm mitattuna polkimen päästä. Säätö tapahtuu kiertämällä mutteria (2) vaijerin takapästä.

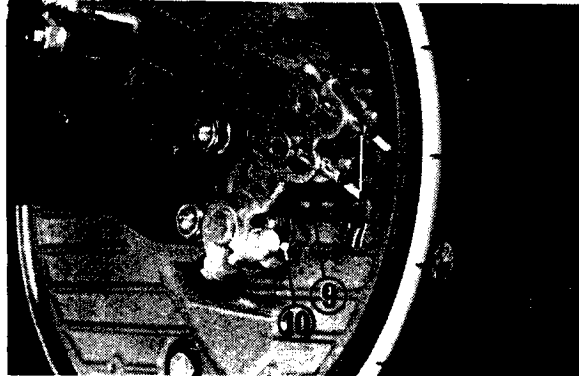


Takajarruvivun (4) vapaaliikkeen tulee olla myös 15-20 mm mitattuna vivun kärjen päästä. Pienemmät säädöt voidaan suorittaa säätöruuvista (6). Suuremmat säädöt suoritetaan vaijerin alapään mutterista (7).



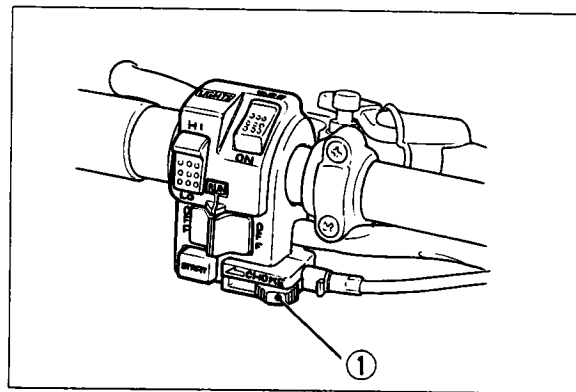
Takajarrukenkien kuluminen tarkistetaan painamalla jarrua.

Nuoli (10) ei saa osoittaa kohti merkkiä (9). Jos nuoli (10) osoittaa kohti merkkiä (9), on jarrukengät vaihdettava.



### Rikastin

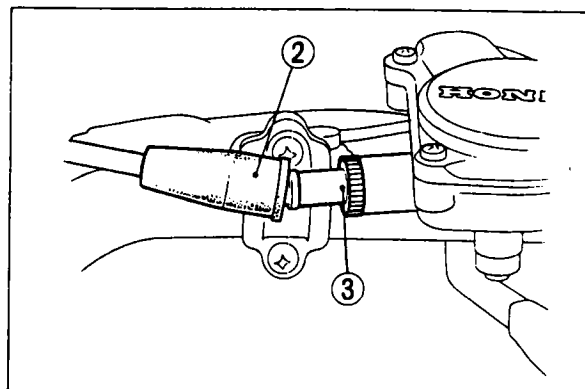
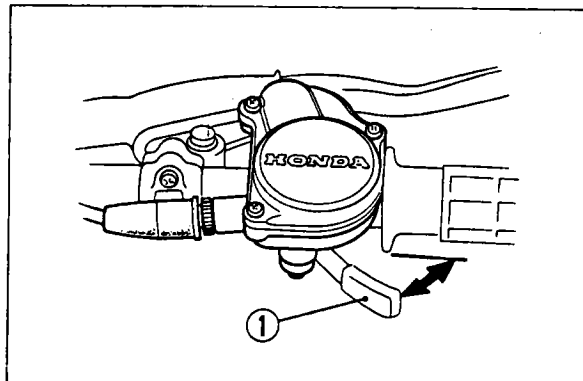
Tarkista rikastinvivun (1) toiminta ja ettei vaijeri takertele. Voitele vaijeri ohuella öljyllä.



### Kaasuvaijeri

Kaasuvivun (1) vapaaliikkeen tulee olla 3-8 mm mitattuna vivun päästä. Säätö suoritetaan ruuvista (3) vaijerin yläpäässä.

- Nosta kumisuojus (2) ylös ja kierrä ruuvi (3) jompaankumpaan suuntaan.

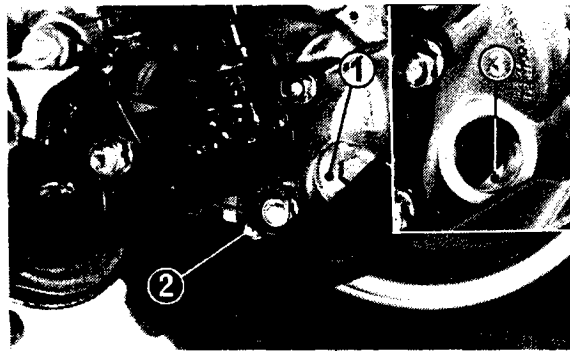


### Vetopyörästöjen öljynvaihto

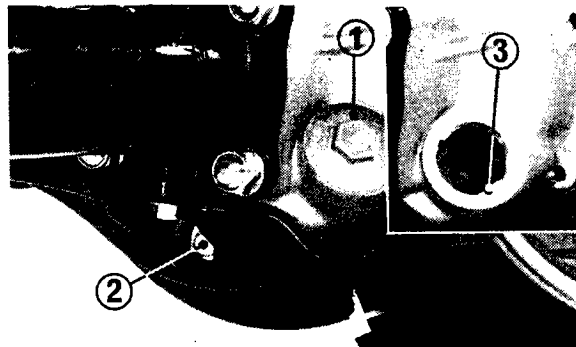
Lämmitä vetopyörästöjen öljyt ajamalla TRX:llä ennenkuin aukaiset poistotulpan (2).

1. Aseta astia vetopyörästön alle. Poista täyttö/tarkistustulppa (1) ja tyhjennystulppa (2). Muista että TRX on vaakatasossa, jotta kaikki öljy valuisi ulos pesästä.
2. Poistotulpan (2) kiristysmomentti on 10-14 Nm.
3. Täytä noin 100 cm<sup>3</sup> täyttöaukosta. Oikea määrä öljyä on silloin kun pinta on täyttöaukon alareunaan (3) asti.

Oikea öljy on HYPOID SAE 80 vaihteiston öljy.



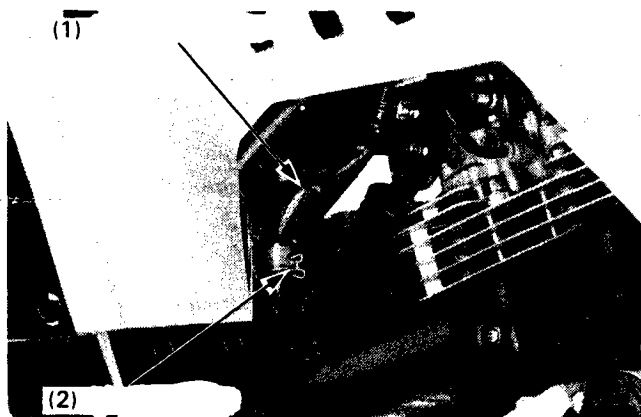
Etuakselisto .



Taka-akselisto

### Kampikammion huohotin (1)

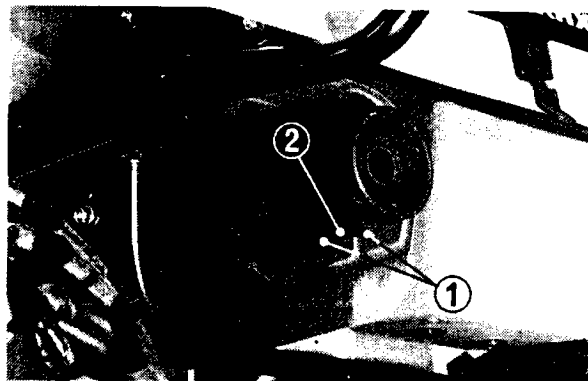
Huohotin tyhjenetään poistamalla tulppa (2). Varsinkin kostealla kelillä kannattaa houhotin tyhjentää usein, noin kerran viikossa.



### Kipinäsammutin

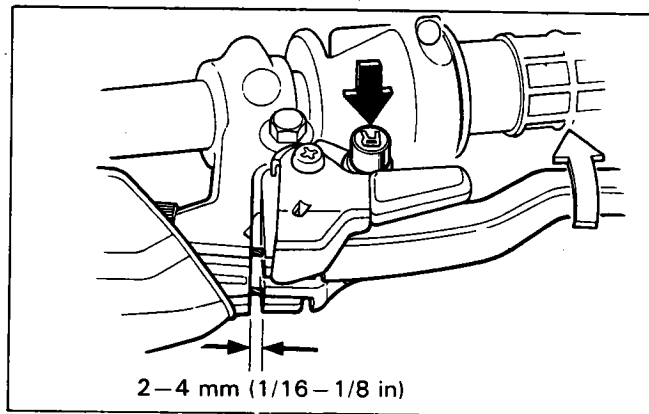
Kipinäsammutin on säännöllisesti puhdistettava karstasta.

1. Kierrä pultit (1) auki ja irroita kipinäsammuttimen kansi (2).
2. Käynnistä moottori ja kaasuttele useamman kerran, jotta karsta irtoa pakoputkistosta.
3. Pysäytä moottori ja aseta kipinäsammuttimen kansi paikoilleen.



### Peruutusvaihteen valitsin

Oikea vapaaliike vivulle on 2-4 mm.  
Säätö suoritetaan vaijerista.

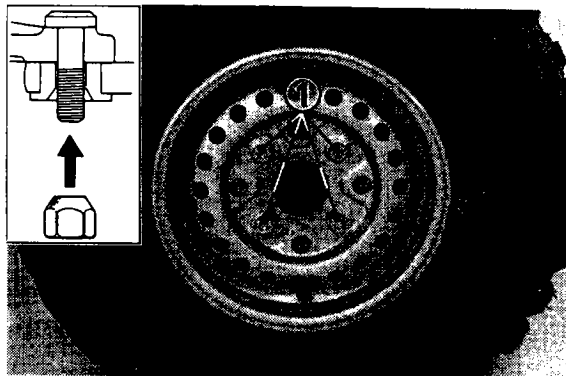


### Etu- ja takapyörän irroittaminen

Aseta TRX:n alle tuki siten, että irroitettava pyörä nousee ilmaan.

1. Irroita 4 kpl pyörän muttereita (1).
2. Irroita pyörä.

Pyörän mutterien kireys 60-70 Nm.



### TRX:N KULJETTAMINEN

1. Sulje polttoainehana.
2. Tyhjennä kaasutin polttoaineesta tyhjennysruuvista.
3. Irroita akku. Muista akkukaapelin irroitusvaiheessa, että ensin irroitat - navan kaapelin.

### TRX:N VARASTOIMINEN

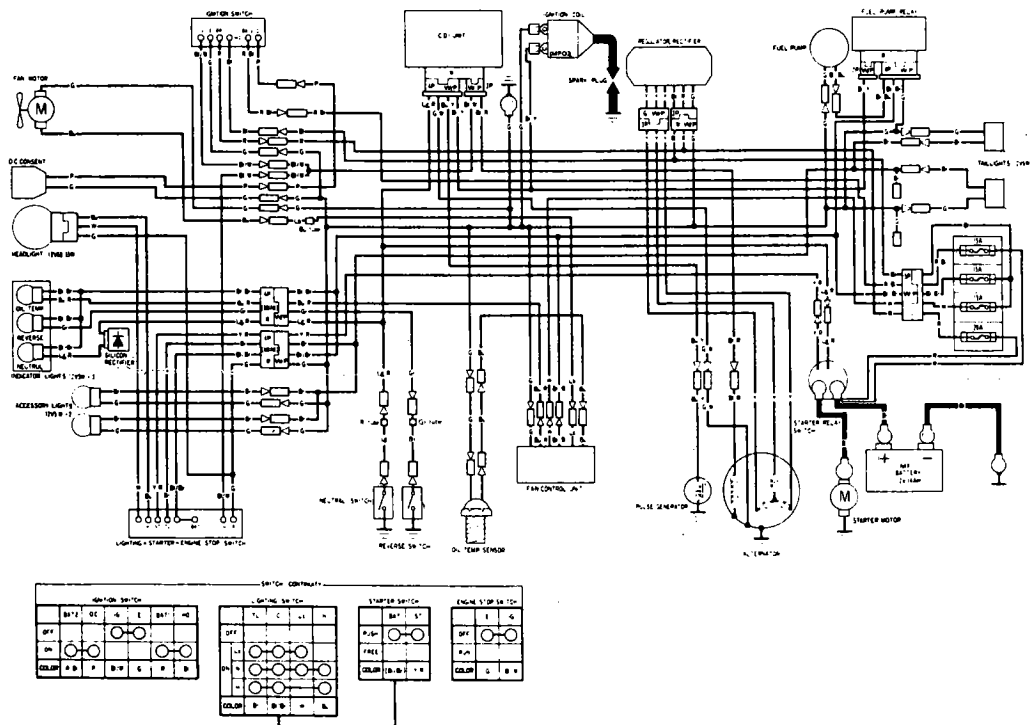
1. Vaihda moottoriöljy ja suodatin.
2. Tyhjennä polttoainesäiliö ja kaasutin polttoaineesta.
3. Sumuta suojaöljyä säiliöön.
4. Irrota sytytystulppa ja kaada ruokalusikallinen 15-20 ml öljyä sytytystulpan reiästä. Pyöritä moottoria muutamaan otteeseen. Aseta tulppa paikoilleen.
5. Irroita akku ja suojaa se pakkaselta ja auringolta. Lataa se kerran kuussa pienellä virralla.
6. Pese TRX ja anna kuivua. Vahaa kaikki maalatut pinnat. Voit myös sumuttaa suojaöljyä laitteen päälle.
7. Tarkista rengaspaineet, lisää ilmaa jos tarpeen. Aseta TRX:n alle tuet, niin että pyörät ovat irti maasta.
8. Aseta TRX katon alle ilmastoituun, auringolta suojattuun paikkaan.



**TEKNISET TIEDOT**

| Mitat            |         | Moottori       |                              |
|------------------|---------|----------------|------------------------------|
| Pituus           | 1859 mm | Halk. x isku   | 81 x 68 mm                   |
| Leveys           | 1040 mm | Puristussuhde  | 8,5:1                        |
| Korkeus          | 1080 mm | Teho           | 25 hv/6000 min <sup>-1</sup> |
| Akseliväli       | 1210 mm | Kuutiotil.     | 350 cm <sup>3</sup>          |
| Kuivapaino       | 259 kg  |                |                              |
| Tilavuudet       |         | Välityssuhteet |                              |
| Moottoriöljy     | 2,7 l   | Ensiö          | 2,103                        |
| Polttoainesäiliö | 10,5 l  | Toisio         | 1,713                        |
| -varatankki      | 2 l     | 1-v            | 2,388                        |
|                  |         | 2-v            | 1,608                        |
|                  |         | 3-v            | 1,178                        |
|                  |         | 4-v            | 0,906                        |
|                  |         | SL-v           | 4,083                        |
|                  |         | peruutus       | 4,781                        |
| Runko            |         |                |                              |
| Auraus           | 0 mm    |                |                              |
| Caster-kulma     | 3°      |                |                              |
| Camber-kulma     | 0°      |                |                              |
| Jättö            | 14 mm   |                |                              |

**KYTKENTÄKAAVIO**



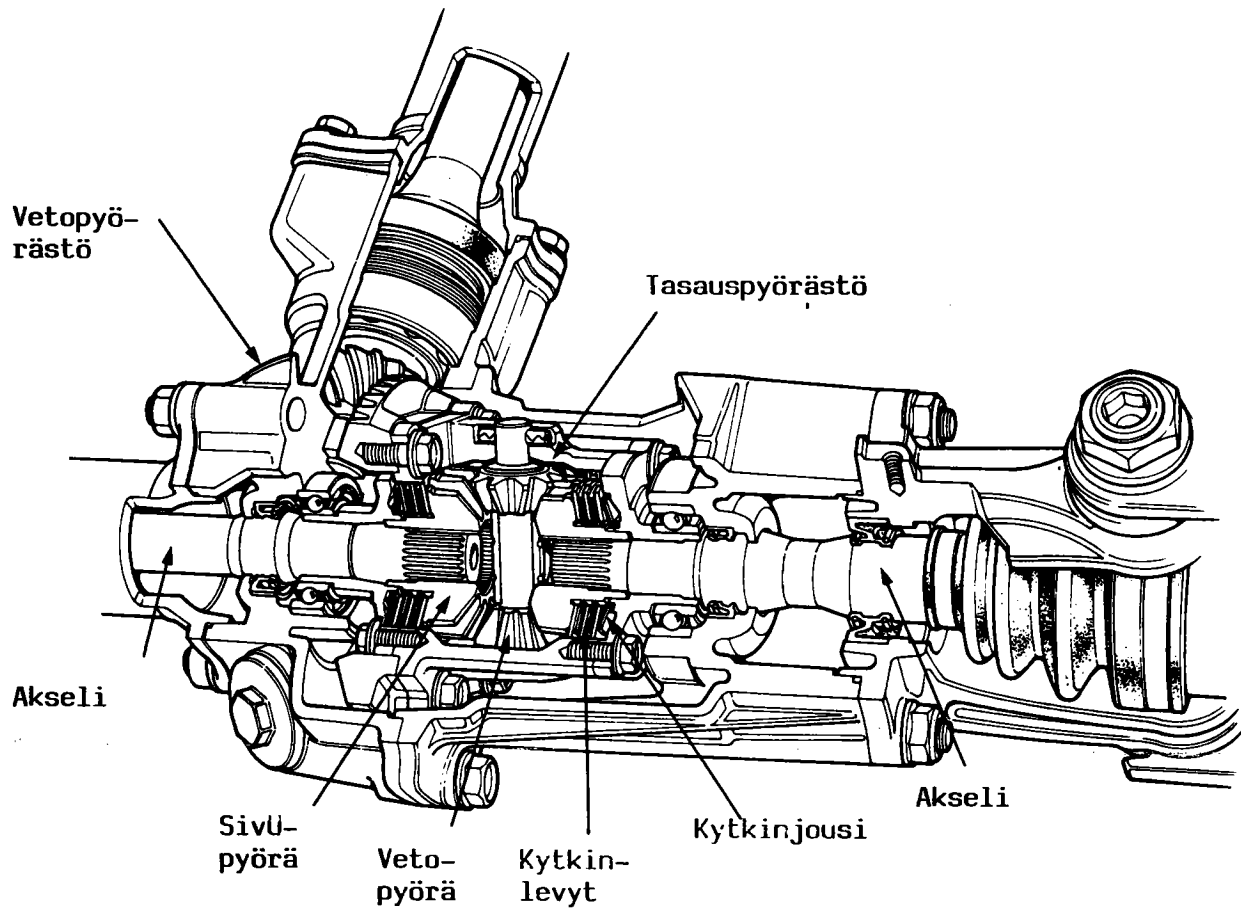
|                     |                      |                      |
|---------------------|----------------------|----------------------|
| Bl - musta          | Y - keltainen        | Bu - sininen         |
| G - vihreä          | R - punainen         | W - valkoinen        |
| Br - ruskea         | O - oranssi          | Lb - vaalean sininen |
| Lg - vaalean vihreä | P - vaalean punainen | Gr - harmaa          |

HONDA TRX:N TAKUUEHDOT

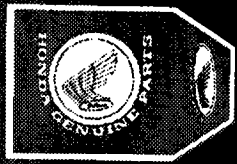
1. TAKUU ALKAA SIITÄ PÄIVÄSTÄ, JOLLOIN TUOTE ON TOIMITETTU KÄYTTÄJÄN KÄYTTÖÖN.
  
2. TRX:N TAKUU ON 6 KK. TAKUU KORVAA AINE- JA/TAI VALMISTUSVIALLISET OSAT PAITSI NS. KULUTUSOSAT KUTEN ESIM. SYTYTYSTULPAT, ILMAN-SUODATIN, ÖLJYSUODATIN, VAIJERIT, KETJUT, JARRUPALAT JA -KENGÄT, KYTKINLEVYT, POLTTIMOT, SULAKKEET, RENKAAT, AKKU, ÖLJYT, JARRU-NESTEET, POLTTOAINEET JNE.  
  
HONDA-TAKUUSEEN SISÄLTYY TYÖKUSTANNUKSET.
  
3. TAKUUN EDELLYTYKSENÄ ON, ETTÄ TAKUUKORTTI KAIKILTA OSIN TÄYTETTYNÄ TOIMITETAAN MAHANTUOJALLE VÄLITTÖMÄSTI KAUPAN TAPAHDUTTUA. TAKUUTA KOSKEVAT ASIAT ON ESITETTÄVÄ MYYJÄLLE TAI HUOLTOKORJAAMOLLE HETI VIAN ILMESTYTTYÄ.
  
4. TAKUU RAUKEAA, JOS TODETAAN ETTÄ:
  - JOKU MUU KUIN VALTUUTETTU HONDA- HUOLTOKORJAAMO ON SUORITTANUT TAKUUAIKANA HUOLTOJA JA/TAI KORJAUKSIA,
  - LAITTEESSA ON KÄYTETTY MUITA KUIN ALKUPERÄISIÄ HONDA-VARAOSIA,
  - TAKUUHULLOT ON LAIMINLYÖTY,
  - VAURIO ON TAPAHTUNUT VÄÄRINKÄYTTÖSTÄ.

### ETUMMAINEN VETOPYÖRÄSTÖ

Vetopyörästä on rakennettu tasauspyörästä, jolla rajoitetaan luistoa. Luistoa tapahtuu kaarreaajossa, kun ulomman pyörän nopeus on suurempi kuin sisemmän pyörän.



# HONDA



**VALTUUTETTU JÄLLEENMYYJÄ**

## **HONDAN OMISTAJA TIESITKÖ...**

**Tämä merkki takaa sinulle  
palvelun, laadun ja takuun**

**Valtuutetulta Honda-jälleenmyyjältä  
saat ainoastaan alkuperäisvaraosia.**

### **OY OTTO BRANDT AB**